ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Η ΕΥΤΥΧΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΛΗ

Τοῦ PIERRE L' ERMITE

32ον

Γιὰ τὸν Ἀχιλλέα, στὴν ἁρμονία ποὺ πρέπει νἄχει ἕνα γεῦμα, τὸ ροκφὸρ παίζει τὸ μέρος τοῦ ἀριστεροῦ χεριοῦ.

Καὶ μὲ τί κρασιὰ παίζει τὸ δεξί του χέρι!

Ὁ Δίας ἔχει καταρτίσει μιὰ κάβα ἐξαιρετική, ὅπου τὰ καλύτερα κρασιὰ τῆς Βουργουνδίας εἶναι πλαγιασμένα, μὲ ὅλη τους τὴν αἴγλη, πλάϊ στὰ κρασιὰ τοῦ Μπορντώ, χωρισμένα ὅμως—γιὰ τὴν προκαιώνια ἀντιζηλία τους—ἀπὸ κατώτερα κρασιὰ κάθε λογῆς.

—Ἐδῶ, ἡ Ἐράδη τὰ κατάφερε καλύτερα παρὰ μέ τὸ τυρί. Χαρακτήρισε τὸ ἀφεντικό της «βάρβαρο» γιατί ἡ Ἀλσατία δὲν ἀντιπροσωπευόταν στὴν κάβα του.

Τί ἀνορθογραφία!

Καὶ νὰ σκεφτεῖς πὼς μέσα στὴν ἄπειρη ποικιλία τῶν γαλλικῶν κρασιῶν, λίγα ἔχουν τὸ ντόπιο ἄρωμα καὶ τὴ μυρωδιὰ τῆς ἰσακμακόπετρας, ὅπως τὰ κρασιὰ τοῦ τόπου της. Καὶ προπάντων ὅταν σερβίρωνται μέσα σὲ εἰδικὰ ποτήρια, χαρὰ τῶν ματιῶν, ὅπως τὸ περιεχόμενό τους τὸ χαίρεται ἡ καρδιά!

—Καὶ ὁ οἶνος εὐφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου!..., ἀναφωνοῦσε καμμιὰ φορὰ ὁ Δίας μ' ἐνθουσιασμὸ—μιὰ ἀπὸ τὶς λίγες φράσεις τῆς Γραφῆς ποὺ θυμότανε ἀκόμα.

Τώρα, τὸ κακὸ ἔχει διορθωθεῖ.

Ἡ Ἐράδη παράγγειλε νὰ στείλουν ἕνα πλούσιο δειγματολόγιο ἀπὸ καλὰ κρασιὰ τῆς Ἀλσατίας, κι' ἔτσι συμπλήρωσε τὴ μόρφωση τοῦ ἀφεντικοῦ της, ποὺ στὸ τέλος εἶχε πεισθεῖ καὶ τοῦ ἀρέσει τώρα, ὕστερ' ἀπὸ τὰ στρείδια, νὰ νιώθει στὸν οὐρανίσκο του τὴ γεύση τοῦ παλιοῦ Τραμινὲ ντὲ Μπάρ, τοῦ Ριμπωδιλὲ καὶ τῶν ἄλλων κρασιῶν τῆς περιοχῆς.

Αὐτὸ τὸ χειμώνα, οἱ δεξιώσεις τοῦ κυρίου καὶ τῆς κυρίας Ντυμπουλὼ εἶναι ἀκόμα πιὸ συχνὲς ἀπὸ ἄλλοτε. Πρῶτον, ἐπειδὴ ἡ κυρία δὲν ἔχει πιὰ νὰ σκοτίζεται γιὰ ὅλες τὶς λεπτομέρειες ποὺ χρειάζονται γιὰ νὰ ἑτοιμαστεῖ ἕνα μεγάλο γεῦμα. Ἔτσι, δὲν ἔχει πιὰ ἀντιρρήσεις ὅταν ὁ ἄντρας της τῆς ἀναγγέλλει τὴν πρόθεσή του νὰ καλέσει μερικοὺς φίλους στὸ τραπέζι.

Κι' ἔπειτα, ἐπειδή, τὸ κάτω—κάτω, ὁ κ. Ντυμπουλὼ νιώθει νὰ γεννιοῦνται μέσα του πολιτικὲς φιλοδοξίες.

—Γιατί ὄχι; λέει κάποιες φορὲς ὅταν ξομολογιέται στὴ γυναίκα του. Μήπως εἶμαι πιὸ κουτὸς ἀπὸ τὸν Ἄνθιμο Ντυρὰν...; Ἡ λιγότερο ἔντιμος ἀπὸ τὸ συνάδελφό μου, Γκαστὰν Βερντουρὲς, ποὺ ἔχει κάνει μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ ἐπικερδεῖς χρεωκοπίες ποὺ ξέρω; Ὥστε... Ἐλπίζω πὼς δὲ θὰ σοῦ κακοφανεῖ νἆσαι ἡ γυναίκα, ὄχι μονάχα ἑνός μεγάλου διεμηχάνου κονσερβῶν, ἀλλὰ κι' ἑνὸς διάσημου προσώπου...ἑνὸς βουλευτῆ;... ἑνὸς γερουσιαστῆ;... κάποιου ποὺ θὰ φιγουράρουν οἱ φωτογραφίες του σὲ ὅλες τὶς ἐφημερίδες; Λοιπὸν, δὲν εἶναι παρὰ ζήτημα λεφτῶν... κι' ὅσο γιὰ λεφτὰ, ἔχω!...

Τὶς μέρες ποὺ δίνεται κανένα μεγάλο γεῦμα, ἡ Ἐράδη κάθεται στὴν πέρα ἄκρη τοῦ τραπεζιοῦ, γιὰ νὰ ἐπιβλέπει τὴν ὑπηρεσία καὶ νὰ ἐπεμβαίνει στὴν ἀνάγκη. Παίρνει μέρος ἀτὸ γεῦμα, ὄχι ὅμως καὶ στὴ συνομιλία.

Ἀκούει ὅμως μ' ὅλα της τ' αὐτιὰ κι' ἀκούει, προπάντων τὴν ὥρα τῆς σαμπάνιας, πράγματα ποὺ εἶναι γι' αὐτὴ μιὰν ἀποκάλυψη καὶ πολὺ συχνά σκάνδαλο.

—Λοιπὸν, δεσποινίς, ποιὰ γνώμη ἔχετε γιὰ τὶς ἰδέες τοῦ συναδέλφου μου;—τὴ ρωτᾶ κάποιες φορὲς ὁ Δίας ὡρισμένα βράδυα. Σᾶς πληροφορῶ ἐμπιστευτικὰ πὼς εἶναι παλιὸς μασόνος... Ἀλλὰ θὰ προσέξατε, βέβαια, πὼς ὑπερα σπίστηκα τὶς συντηρητικὲς ἰδέες;

Ἡ Ἐράδη δὲν ξέρει καλὰ καλὰ τί ν' ἀποκριθῆ, γιατὶ πολλὰ ἀπ' ὅσα ἀκούει τῆς φαίνονται ἀκατανόητα ἢ ὑπερβολικὰ, ἀπίθανα, συχαμερὰ.

Πολλὲς φορὲς ἡ συνομιλία ἔχει γιὰ θέμα τὴ θρησκεία καὶ σχεδὸν πάντα ἐναντίον της. Μερικοὶ ἀπό τοὺς καλεσμένους τὴν κατακρίνουν ἀδιάκοπα. Ἡ Ἐράδη κατάλαβε σιγὰ—σιγὰ τὴ νοοτροπία ὅλων τους καὶ τοὺς ἔχει ταξινομήσει μέσα στὸ μυαλό της.

Εἶναι οἱ λαίμαργοι...

...Κουτοὶ εἶν' αὐτοὶ νὰ κάθονται νὰ συζητοῦν καὶ μάλιστα νὰ κάνουν πνεῦμα, τὴν ὥρα ποὺ ἔχουν μπροστά τους μέσα σ' ἕνα ὡραῖο πιάτο, στὴ διάθεση τοῦ πηρουνιοῦ τους, συνταραχτικές λιχουδιὲς ποὺ ἡ μυρωδιὰ τους καὶ μόνο κάνει τὸ στομάχι νὰ λιποθυμάει ἀπὸ ἀγαλλίαση...φιλέτο μοσχαρίσιο ἀ λὰ μπεαρναίζ... λαγὸ ἀ λά ρουαγιὰλ... μπεκάτσες σαλμὶ... πέστροφα ἀ λὰ μενιὲρ... ἀστακὸ ἀ λ' ἀμερικαίν!...

Αὐτοὶ σπουδάζουν ἀπὸ πρὶν καὶ μὲ τὴν ἡσυχία τους, τὸν κατάλογο τῶν φαγητῶν...τρῶνε σιωπηλοὶ καὶ δὲ μιλοῦν παρὰ στὰ διαλείμματα, ὅταν δὲν μποροῦν νὰ κάνουν διαφορετικά.

Εἶναι οἱ ἐπιχειρηματίες, ποὺ παραμονεύουν ἀδιάκοπα ν' ἀδράξουν κάποια εὐκαιρία γιὰ καμμιὰ καλὴ δουλειά.

Εἶναι οἱ ἀστεῖοι, ποὺ ξεπετιοῦνται, ἴδιο πυροτέχνημα, καὶ ἔχουν πάντα νὰ διηγηθοῦν κάποιο ἀπὸ τ' ἀνέκδοτα ποὺ ἔχουν περιμαζέψει λίγο—πολὺ ἀπὸ παντοῦ—ἀνέκδοτα ποὺ κάνουν ὅλον τὸν κόσμο νὰ γελᾶ, καὶ καμμιὰ φορὰ νὰ κοκκινίζουν κάποιες ντροπαλὲς καθυστερημένες κοπελλίτσες.

(Συνεχίζεται)

ΝΕΑ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Δ^Ρ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΚΟΥΡΛΙΟΥΡΟΥ
Μαιευτῆρος — Χειρουργοῦ — Γυναικολόγου
τ. Ἰατροῦ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ», ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτερικοῦ βοηθοῦ τῆς Μαιευτικῆς καὶ Γυναικολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Πολιτικοῦ Νοσοκομείου Ἀθηνῶν
ΚΛΙΝΙΚΗ ὁδὸς ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 12 (Πλατεῖα Ὄλγας)
ΕΜΦΥΣΗΣΕΙΣ—ΣΑΛΠΙΓΓΟΓΡΑΦΙΑΙ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 42—58

ΠΡΟΤΥΠΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΗ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΖΑΦΕΙΡΙΟΥ ΧΡ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΥ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 80
(Ἔναντι Ἱεροῦ ναοῦ)
ΤΗΛΕΦ. 41—37

Πατρινὰ ἡμερονύκτια

Στὰ πεταχτὰ

Τοῦ Ἁγίου Νικολάου σήμερα.

—Καὶ ὁ χειμώνας εὑρίσκεται σὲ πλήρη δράσι.

—Τὰ πάντα ἔχουν καλυφθῆ ἀπὸ χιόνια καὶ δριμὺ κρύο, διαπεραστικό, κάνει τοὺς ἀνθρώπους νὰ τρέμουν σὰν τὰ φύλλα τῶν δένδρων.

=Κοσμοσυρροὴ πιστῶν σημειώθηκε χθὲς στὸν Ναὸ τοῦ Ἁγίου Νικολάου, ὅπου ἐψάλη μέγας Ἑσπερινός.

—Παρ' ὅλο τὸ φοβερὸ κρύο, παρετηρήθη μεγάλη προσέλευσι πιστῶν κι' ἀπὸ τίς πιό ἀκραῖες συνοικίες τῆς πόλεως.

=Λόγω τῆς μεγάλης κακοκαιρίας, ἡ ψαραγορὰ χθὲς ἦταν σχεδὸν ἔρημη.

—Λόγω τῆς θαλασσοταραχῆς καὶ τοῦ κρύου, δὲν ἐπραγματοποιήθησαν ἁλιευτικαὶ ἔξοδοι εἰς τὸν Πατραϊκὸν καὶ τὸ Ἰόνιον.

=Κοπάδια αἰγοπροβάτων διῆλθον ἀπὸ τὴν πόλι μας τίς τελευταῖες ἡμέρες.

—Ὀδηγοῦνται στοὺς κάμπους γιὰ τὸ ξεχειμώνιασμά τους.

—Ἀπὸ τὰ πολλὰ χιόνια θὰ ὑποφέρουν πολὺ τὰ αἰγοπρόβατα στίς ὀρεινὲς περιοχές.

—Ἀντιμετωπίζεται δὲ κρίσις στίς ζωοτροφές.

=Οἱ φιλαθλοι ἀδημονοῦν γιὰ τὴν ἐξέλιξι τοῦ καιροῦ, γιατί, ἐὰν συνεχισθοῦν οἱ βροχὲς, εἶνε ἀμφίβολον ἐὰν πραγματοποιηθῆ ὁ ἀγὼν μεταξὺ Παναχαϊκῆς καὶ Παναιγιαλείου.

—Ἡ ματαίωσις τοῦ ἐνδιαφέροντος αὐτοῦ ἀγῶνος θὰ ἔχη δυσμενῆ ἀντίκτυπον καὶ στὴν... τουριστικὴν κίνησιν τῆς πόλεως.

—Πρόκειται νὰ ἔλθουν φίλαθλοι ἀπό τίς γειτονικές μας πόλεις, τοῦ Μεσολογγίου, Ἀγρινίου, Ἀμαλιάδος καὶ Πύργου.

Φαρμακεῖα

Διανυκτερεύοντα:

Θεοδωρόπουλος Ἀχιλ. Ἀγ. Νικολάου 37, Ραβαζούλας Ἰω. Γερμανοῦ 1.

Συνταγαὶ ΙΚΑ:

Παπαχρήστου Ἰω. Κορίνθου 258, Βαγενάς Κων Μαιζῶνος 90, Καλλιβωκᾶς Κων. Κολοκοτρώνη 46, Σιγαλὸς Γ. Γούναρη 45, Μανδραγοῦ Χρηστίνα Ἀλεξ. Ὑψηλάντου 156, Γριανταφυλλόπουλος Χρ. Γερμανοῦ 146.

Τὸ Ραδιόφωνον

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 6 Δεκεμβρίου

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ (198μ.)

14 Ἀθλητικὸ μας πεντάλεπτο, 14.05 ξένες ὀρχῆστρες, 19 τὸ συγκρότημά Βασ. Τσάμη, 19.30 δελτίον τοπικῶν εἰδήσεων, 19.40 ἑλληνικὰ τραγούδια, 23 λαϊκὲς ἐπιτυχίες.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ (412 μ.)

7.10 Ἑλληνικὰ μοτίβα, 8 θεία Λειτουργία, 13.15 ὅ,τι ζητήσατε, 14 ὅ,τι τραγουδᾶ ἡ Ἀθήνα, 18.45 ἡ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ, 21.15 ὄπερες, 23.15 ἑλληνες τραγουδισταί.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ Β' (451μ.)

7.30 Μουσικὴ καὶ τραγούδια, 8.40 ἑλληνικὰ τραγούδια, 13 ὀπερέττες, 16 φωνητικὰ συγκροτήματα, 18 ἐλαφρὸ πρόγραμμα, 19.45 συντροφιὰ μὲ τὴ μουσικὴ.

ΦΑΝΕΛΛΑΙ
Μάλλιναι
Μαλλοβάμβακαι
Βαμβακεραὶ
ΤΙΜΑΙ ΠΡΟΣΙΤΑΙ
ΣΩΤ. ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 222 Α

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ
Τοὺς ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΑΣ Γραφείων—τοίχου, Ἀτζέντες, Καζαμίες, Εὐχετήρια, Κάρτες ἐκδόσεως
Χ. & Ι. ΚΑΓΙΑΦΑ
ΠΑΤΡΑΙ
Εἶναι ἀνώτεροι ὅλων.
Ἐπεβλήθησαν παντοῦ.
Τοὺς ἐπεξεργάζονται Πατρινὰ ἐργατικὰ χέρια.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

Τὸ κρύο καὶ γενικὰ ἡ βαρυχειμωνιά, κατὰ ἕνα περίεργο τρόπο, ἐπιδροῦν στὸν ψυχικὸ κόσμο τοῦ ἀνθρώπου ἀντιστρόφως ἀνάλογα ἀπὸ τὴν ἐπίδραση, ποὺ ἐξασκοῦν στὸ σῶμα. Ὅσο ὁ καιρὸς ἀγριεύει καὶ μανιάζουν οἱ ἀγέρηδες καὶ ὁ γραῖγος στέλνει καραβάνια νιφάδες στὴ γῆ, τόσο ἡ αἴθρία ἀνοίγεται στὴν καρδιὰ κι' ἕνα ἀνθοβόλισμα μοσχοβολάει ὁλόγυρα. Ὅταν ἔρχεται ἡ Ἄνοιξη, κι' ὅλα τὰ πλάσματα τῆς Δημιουργίας ἀνοίγουν τὰ ματάκια τους ἔκπληκτα γιὰ ν' ἀντικρύσουν τὸ θαῦμα τοῦ ὡραίου, τότε, μόνος ὁ ἄνθρωπος, ἀπ' ὅλα τ' ἄλλα πλάσματα, αἰσθάνεται νὰ γεμίζη ὁ οὐρανὸς τῆς ψυχῆς του σύγνεφα καὶ νὰ χάνεται ὁ ἥλιος τῆς χαρᾶς καὶ μελαγχολεῖ καὶ θλίβεται.

Περίεργος εἶσαι ἄνθρωπε καὶ θαυμαστὲς οἱ... λόξες σου. Αὐτοκτονεῖς τὸ καλοκαιράκι, ποὺ ὅλα εἶναι ποτισμένα ἀπὸ χαρὰ καὶ ἡ μαγεία τῆς φύσεως ἕνα τραγοῦδι' καὶ τρέμεις σὰν σκύλος βρεγμένος τὸ χειμῶνα, μὴ λάχη καὶ πάθεις τίποτε—καὶ χάσῃ ἡ Βενετιὰ βελόνι—ὅταν ὅλα τὰ πλάσματα ἔχουν τέλεια ἀποχαυνωθῆ καὶ χουχουλιάσει στὴ χειμερία νάρκη τους...

Τὸ χειμῶνα, ὁ ἄνθρωπος αἰσθάνεται τὴν ἀνάγκη νὰ ζήση, γιὰ νά.... αὐτοκτονήση τὸ καλοκαῖρι. Διαβάστε τὸ ἀστυνομικὸ ρεπορτὰζ καὶ θὰ πεισθῆτε ἀπόλυτα. Ποιός δὲ μᾶς λέγει ὅμως ὅτι αὐτὴ ἡ θέση ἀπέναντι στὴ φύση, δὲν εἶναι καὶ μιὰ ἀγωνιστικὴ διάθεση, μιὰ πάλη ἐνάντια στὰ στοιχεῖα, ποὺ μάχονται τὸν ἄνθρωπο; Εἶναι μιὰ νίκη νὰ περνᾶς τὸ χειμῶνα μὲ τὸ τραγοῦδι καὶ τὸ σφύριγμα στὰ χείλη καὶ νὰ νικᾶς τοὺς γραίγους καὶ τοὺς γαρμπῆδες. Εἶναι νίκη νὰ περιφρονῆς τὰ χιόνια καὶ τοὺς θυμοὺς τῆς τραμουντάνας. Καὶ πιὸ μεγαλύτερη νίκη νὰ περιφρονεῖς τοὺς γλυκοὺς χυμοὺς τῆς ζωῆς, τοῦ καλοκαιριοῦ τὶς ἔναστρες νύχτες καὶ τῆς Ἄνοιξης τοὺς τρελλοὺς γάμους τῶν λουλουδιῶν καὶ νὰ κλείνεσαι στὸν κόσμο σου, παλαίβοντας μὲ τὶς θύελλες τὶς δικές σου καὶ νικῶντας τες, ὅταν ξεσηκώνουν τὴν ψυχὴ σὲ ἀλληλοδαρμό.

Αὐτὴ εἶναι ἡ μοῖρα τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ νίκη του, ἡ «εἰδοποιὸς» διαφορά του ἀπ' ὅλα τ' ἄλλα πλάσματα τῆς Δημιουργίας. Ἂς χιονίζη λοιπὸν κι' ἂς μανιάζη... Ὁ οὐρανὸς μόνο τῆς ψυχῆς νὰ ἔχη ξαστεριὰ καὶ λιακάδα. Βίρα νὰ πανιά. Ὄρτσα στὸν ἄνεμο.

***

Ὁ Τολστόϊ, «ὁ ἄνθρωπος ἀνθρωπότητα» ὅπως ἔχει χαρακτηριστεῖ ἐπιγραμματικά, στὸ πολυδιαβασμένο βιβλίο του «Ἄννα Καρένινα» γράφει:

«Ὅλες οἱ εὐτυχισμένες οἰκογένειες μοιάζουνε μεταξύ τους· μά κάθε δυστυχισμένη οἰκογένεια ἔχει τὴ δική της δυστυχία».

Θυμήθηκα τὶς σκέψεις αὐτὲς τοῦ μεγαλύτερου μυθιστοριογράφου τῆς ἐποχῆς του, ἀκούγοντας μία φίλη νὰ ἐξιστορῆ τὸ πῶς πέρασαν οἱ ἡμέρες της, ὅταν τὴν χτυποῦσε ὁ ἄνεμος τῆς δυστυχίας. Ἡ εὐτυχία εἶναι μία. Ἔρχεται, ἴσως ἀπρόσμενα καὶ φεύγει πάντα χωρὶς νὰ γίνεται ἀντιληπτή. Οὔτε πῶς ἦρθε, οὔτε πότε ἔφυγε. Μὲ τὴ δυστυχία συμβαίνει τὸ ἀντίθετο. Μοιάζει μὲ θεατρικὸ ἔργο μὲ πολλὲς πράξεις καὶ μὲ σκηνικὲς ἀξιώσεις μεγάλες. Ποτὲ ἡ δυστυχία δὲν εἶναι μία. Μοιάζει σὰν τὶς γυναῖκες, ποὺ θέλουν νὰ ἔχουν πολλὰ φουστάνια, πολλὰ καπέλλα, πολλὰ στολίδια. Καὶ νὰ τὰ φοροῦνε τὴν ἴδια βραδυά. Γιὰ ἐντύπωση, γιὰ νὰ σηκώνουν τὴ ζηλοφθόνια. Ἡ δυστυχία ἔρχεται μονοπρόσωπη. Καὶ γιὰ νὰ φύγη—σπάνιο αὐτὸ—θὰ ἀφήση νὰ περάσουν τὰ καπρίτσιά της τὰ πολυπρόσωπα. Μητριὰ, ποὺ τὴν πῆραν τὰ χρόνια καὶ δὲν ἀπόχτησε δικά της παιδιά...

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ
ΝΕΟΣ ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἰατρὸς τῆς Πανεπιστημιακῆς Παιδιατρικῆς Κλινικῆς Νοσοκομείου Παίδων «Ἁγία Σοφία» ὑπὸ καθηγητὴν τὸν κ. ΚΩΝ. ΧΩΡΕΜΗΝ
Ἐπίσης ἰατρὸς τοῦ τμήματος βρεφῶν τοῦ Νοσοκομείου «ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ»
Ἐγκατασταθεὶς εἰς Πάτρας, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 180, ἔναντι «ΝΕΟΛΟΓΟΥ», τοὺς ἀπόρους δωρεάν.

Ἡ Χειρουργικὴ Κλινικὴ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΝΙΚΑ
Μεταφερθεῖσα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΑΘ. ΔΙΑΚΟΥ καὶ ΚΟΥΜΑΝΙΩΤΗ νεόδμητον κτίριόν του καὶ ἐξοπλισθεῖσα δι' ὅλων τῶν συγχρόνων ἐπιστημονικῶν μέσων ἐπανέλαβε τὴν λειτουργίαν της.

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΚΑΡΑΛΗ - ΛΕΟΝΤΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτ. ἰατρὸς τῆς Πανεπιστημιακῆς Καρδιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου Ἀθηνῶν.
Ἐγκατασταθεῖσα ἐν Πάτραις, δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μαιζῶνος 191 ἰατρεῖον της.
Ἐγκατάστασις νεωτάτου καὶ τελειοτάτου τύπου ἠλεκτροκαρδιογράφου κ.λ.π.

ΝΕΑ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Κ. ΧΑΤΖΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΜΑΙΕΥΤΗΡΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΥ
ΔΙΔΑΚΤΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙ ΣΕΙΡΑ ΕΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΙΑΤΡΟΥ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ
Κορίνθου 290 καὶ Μιαούλη, τηλ. 42—64

ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ ΩΤΟ-ΡΙΝΟ-ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ
"Ο ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ"
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α. ΜΑΡΚΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
ΤΗΣ ΩΤΟ — ΡΙΝΟ — ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
(ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ "ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ")
Ἡ Κλινικὴ ἤρχισε λειτουργοῦσα ἐν Πάτραις, ὁδὸς Ἁγίου Ἀνδρέου 107 διαθέτουσα τελειοτάτου, τελευταίου τύπου μηχανήματα καὶ κλίνας α' β' καὶ γ' θέσεως.
ΤΗΛΕΦ. 45—33

ΔΙΑΚΙΔΕΙΟΣ ΣΧΟΛΗ ΛΑΟΥ

Αὔριον Σάββατον 7.30' μ.μ. θὰ ὁμιλήση ὁ αἰδεσ. ἐφημέριος τῆς Ἁγίας Βαρβάρας κ. Γεώργ Παπασταύρου. Θέμα «Διδάγματα ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Εὐαγγελίου τῆς Κυριακῆς».

Εἴσοδος ἐλευθέρα.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

Σήμερον ὁ θίασος τοῦ κ. Γ. Ὀλυμπίου παρουσιάζει τὴν θαυμασία κωμωδία «Πριγκίπισσα καὶ Ταβερνιάρης» ποὺ θὰ σκορπίση τὸ κέφι καὶ τὸ γέλιο στοὺς θεατάς. Τὴν κωμωδία «Πριγκίπισσα καὶ Ταβερνιάρης» ὁ κ. Γ. Ὀλύμπιος παρουσιάζει μὲ κάθε ἐπιμέλεια, καὶ σκηνικὰ τοῦ κ. Ἰ Χαλκιοπούλου.

ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ
Ὅ,τι ἐκλεκτὸν θὰ τὸ εὕρετε στὸν
ΚΗΠΟ ΤΗΣ ΚΑΡΤΑΣ
Σὲ μεγάλη ποικιλία
10.000 σχέδια, γιὰ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ
Χ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗ
Κορίνθου 226

ΑΡΩΜΑΤΑ - ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
Εὐρωπαϊκά, Ἀμερικανικὰ καὶ ὅ,τι καλλίτερον σὲ εἶδος γυναικείας ὁμορφιᾶς μόνον στοῦ
Α. ΓΚΟΦΑ
Μερικὰ ἀπὸ τὰ εἴδη μας: Ἄγιερ, Καρόν, Ρουμπιστάϊν, Ἄρντεν, Φάμ, Ντιόρ, Σκιαπαρέλι κ.λ.π.
ΑΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
Α. ΓΚΟΦΑ
Ἁγίου Νικολάου 27

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΔΙΑΠΟΥΛΗ
Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν
"ΑΝΔΡΟΣ"
Κάθε Κυριακὴν 1ην πρωϊνὴν διὰ Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.
Κάθε Κυριακὴν 10ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ—Δωδεκάνησον, Σητείαν.
Πρακτορεῖον: Π. Α. Κεραμιδᾶ.
Ἁγίου Ἀνδρέου 36 β'—Τηλεφ. 33—30

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α. Ε.
ἀ)π «Γλάρος»
Προσωρινῶς ἀνεκτέλεστα.
Πρακτορεῖον
Ἰω. Ἀθανασοπούλου
Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων 5
Τηλεφ. 32—35

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Τὸ ἀ)π
«Γ. Ποταμιάνος»
(ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)
Ἕκαστον Σάββατον 8ην ἑσπερινὴν διὰ Σάμην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.
Δευτέραν 12.30 μεσονύκτιον διὰ Πειραιᾶ, Σύρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Καρλόβασι, Βαθύ, Χῖον, Μυτιλήνην.
Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Π. Πυλαρινὸς
Ὀθωνος—Ἀμαλίας 68
Κάτωθι μεγάρου Μαραγκοπούλου
Τηλέφωνον 42—77

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Κ. ΤΟΓΙΑ
ἀ)π «Κ. Τόγιας»
Τρίτην 2αν πρωϊνὴν διὰ Ζάκυνθον. Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.
Τρίτην 9.30 ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ κατ' εὐθεῖαν.
Πέμπτην 2αν πρωϊνὴν διὰ Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.
Πέμπτην 9.30 ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ